

21475/30

CINE NIPPON

シネ・ニッポン 劇場

RESTA LUZIA 80 FONE

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA N.º 70

— HOJE —

Rainha do Trapezio



入場 10歳以上

母の旅路

監督 清水安

思い切りますわが娘のために……
母は悲しい一人旅！

三益愛子、佐野周二、仁木多鶴子、金田一敦子、藤間紫

Acompanha Complemento Nacional



くすりと化粧品は安くしんせつで
ていねいな フジイ薬局
DROGAS E PERFUMARIA
聖市カンタレイラ街 149 (中央市場橋角)
電話 32-7274

フジイ薬局

BOMBONIERE NITEROI

Rua Galvão Bueno, 61
Telefone 37-7239

祝儀 佛事・御贈答用
日本食料品各種、菓子類一切

ニテロイ菓子店

聖市ガルボン・ブエノ街六一番
電話 37・7239

Banheiro Nomoto — Patente 82.992

聖市コンセレイロ・
フルタード街六三四
電話三四・一七五三



きつとお気に召す
野 本 式

風呂と風呂釜

Rua Cons. Furtado, 634 — Tel. 34-1753

— BREVE —

カカア天下と空つ風、女の町に舞い込んだ獨身先生の武勇傳。



菅原謙二、叶 順子、左 幸子、紺野ユカ
高橋とよ、田中春男、潮万太郎



「平凡」連載人気小説の映畫化!

ごめん遊ばせ花婿先生

監督 田 中 重 雄

LOJA NISHITANI

皆様の百貨店

ロージャ・西谷

Rua Itapura de Miranda, 22
Telefone 37-8983 — São Paulo

料亭 錦水

オズワルド・クルース
廣場近く



錦水自慢の「釜めし」
を御試食下さい。

Rua Desembargador Elisio Guilherme, 123

D1475/64



鶴八鶴次郎

三筋の糸にこもる女のなきけすがつて泣いた二人の仲を藝が切る！ 浩吉、干景の名コンビに「流轉」に引続き大曾根辰保がメガホンをにぎる総天然色大作。近く当館上映

きますすくと返事したただけだ。晋吾が壽産業の社長に就任する日が遂にやつて来た。その日祝賀会場で、お京は來賓へのサーブスのつもりで手品をやつた所、それがキツカケで彼女の前身が噂となり、聞くに耐えぬ程の悪口や、晋吾と和子の過去のロマンスを大声で噂されて、お京は消え入るような気持で家へたどりついた。何かを一生懸命やれば、やろうとする程夫や娘に恥をかかせるようになる事をお京はそこで始めて知つた。或る日、ようやく陽気にかえつた泰子が学校から帰ると机の上に通の手紙が乗つて居た不吉な予感が泰子を襲つた。

ママはやつぱりサーカスへ帰ります、お前のことは、伊吹のおばさまによく頼んでおきましたか

ら可愛がつてもらいなさい。立派な女になつて下さい。ではさようなら。やす子様。二、三日たつた或る日、やす子はタイガーサーカスの巡業先を訪ね、お京の胸にすがりついた、やす子は家へ帰るように頼んだが、お京はがんとして聞き入れなかつた。ママと一緒に居ます。学校なんかやめます。と云うやす子をお京は冷たい目で追い出した。その瞳の奥底に、熱い涙をたたえながら……

齒のことなら何んでも O. K.

INSTITUTO ODONTOLOGICO "O K"

オーケイ 齒科醫院

聖市コンデ・ド・ピニヤール街一〇八番
(ジョン・メンデス廣場角)

ギオンポワード

豊市コンデ・デ・
サルゼーダス街四七
電話三七・三三八七



お帰りに...
是非お立ち寄り下さい。

伯国代理店
太田・河野商会
電話三二二二〇四



肩のこり
腰の痛みは

Programa de Hoje

de 31 de Outubro a 6 de Nov. 1960

Das 14 hs. Domingos e Feriados
das 12 hs. sessões corridas
• Complemento Nacional

§ TRAILER : Intrépida Juventude

§ DRAMA : Rainha do Trapezio

休憩時間中、演奏されるレコードは
コロムビア・キング・カリフォルニア
ア・レコードであります。

大映作品
母の旅路

十月三十一日より十一月六日まで
日曜・祭日十二時、平日十四時より
予告篇
虹いくたび
ごめんあそばせ花婿先生
若き日の怒り

COMPLETO

取次店

宮本書店

証券部

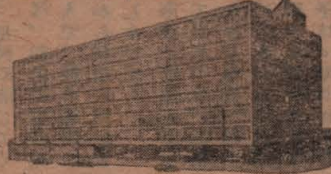
大和証券

株式
會社

豊市コンセンレイロ・フルタード街四五番
電話三七・七九四八 郵函七三〇〇

どなたもが、こうお考えの筈です。豊かな生活、安定した収入、かわいいお子様の安心な将来。誰しもが望む「明日への夢」をみたくして頂けるもの。それはやはり計画的な貯蓄...。とりわけ日本経済の繁栄に直接結びついた証券貯蓄。貯めながら殖やせる魅力です。なかでも専門家まかせで、有利な配当と値上りを楽しめる大和のヒノマル投資信託こそ、うつつつです。早速ご研究下さい。資料送呈！

大和証券

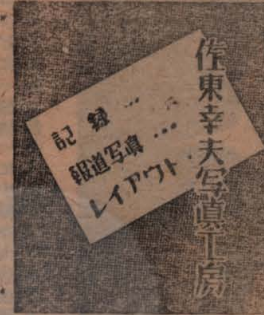


財産づくりは
投資信託で!!

生活をもつと豊かに！
愛児をもつと幸せに！
老後の安定に！

Reportagem

YUKIO SATO



Rua da Gloria 735

CASAS PERNAMBUCANAS

Onde todos compram

◎最新流行の柄物、色彩豊富
定價 販賣

カーザス
ベルナン
ブカーナスで

最良の綿製品はすべて伯国における
最大の織物商として有名な
最大の組織を誇る当...

— BREVE —

異國情緒もり上る沖縄長期ロケ！

生か！死か！琉球娘の愛と海の男の命を賭けた脱出行。



海

原作 新流
監督 堀内真直
主演 大木実、岡田まり子、杉田弘子、南原伸二

大木 実、岡田まり子、杉田 弘子、南原 伸二

Acompanha Complemento Nacional

CASA SCARPITTI

Av. da Liberdade, 421

配給エリオ・ガス付
フオゴン
(4口)
を僅か九、九八〇
針で特賣、付属品
無料進呈！
他にテレビジョン、
ミシン、ラジオ、
冷蔵庫、家庭用品
一切豊富。
日本人店員が親切に
応待しております。

Dr. Kitiro Kumagai

MEDICO

外科・内科・婦人科

医学士 熊谷 吉郎

診察日＝月・火・木・金曜日＝午後三時より
六時半まで、急病の場合は……

……電話七〇・五七一二（自宅）

聖市コンセレイロ・フルタード街九三番
二階＝八・九号室（羽瀨商会筋向い）

母の旅路

お京はタイダーサーカスでたつた一人の花形でもあり、病気がちの夫の代りに実質上の團長格としてこの小さなサーカス團の経営にも心をいためて居た。娘の泰子はまだ中学生だが、藝の才能は素晴しく、お京は泰子が後継者になる日を楽しみにして居るのだが、泰子の方はどうやら高校へ進学したいと云うのが本心らしかった。

知つて、実業家として再出発しようと意気こんで居るのだつた。お京はどうしてもサーカスから離れる事は出来なかつた。しかし、夫の望みや、娘の將來を考えた時、その答はあまりにも明白だつた。そして夫と娘の爲に生きる決心をした。一升びんを眞ん中に車座になつた送別会でお京は出来るだけ陽気にふるまつた。後に残る團員達の心を深く読みとつたからである。お京にとつて奥様修業は何よりもまして苦しかった。今まで「お父ちゃん」と呼んで居た夫を「パパ」と呼ばねばならなくなつたし、言葉使いから動作までも奥様風にしなればならなかつた。晋

吉や泰子はそんなお京を半ば頼もしげに、半ば心配そうに見て居たが、その危惧は或る日現実になつて返つて来た。それはお京がPTAの会に出席した時の事だつた。授業参観の時、泰子が問題をすらすら解いたのに拍手したり、寄付をすると廣言したり、果てはPTA役員に立候補したりするお京を他の父兄達が心良く思うはずはなかつた。その結果は、すぐにはねかえつて来た。泰子誕生日の日、招待に應じてくれたのは、和子の娘の光代只一人で、後の娘達は皆親達から嚴重に禁足をくつてしまつた。それ以来泰子は沈んだ娘になつてしまつた。毎朝家を出たきり学校へ行つて居ないのをお京は偶然知り、泰子に聞いたが、泰子は「明日から行

◆ご預金と母國ご送金は……

東京銀行

Rua Roberto Simonsen, 72/78
Tel. 34-4161(4), 34-9160
Caixa Postal, 9053 — São Paulo



シネマの行き帰りにパラマウントの下隣りボンボニエロをご利用下さい
名物おこし

萩の露

各邦人商店でお求め下さい。地方からの御注文は、レンボルソで願います。
BOMBONIERE HIRAGE
Av. Brigadeiro Luiz Antonio,
395 - Tel. 34-4439

電話 三六・二九〇九



FERRO À VAPOR TEL. 36-2909 CHAMAMA

絶讚好評の

内田式蒸氣アイロン

◆……使つて判る其の性能……◆

ELETRO TECNICO UCHITA
Rua Galvão Bueno, 170 — SAO PAULO



簡単な組立
完璧な装置
安全な蒸氣
(職業用、家庭用)

— A SEGUIR —

Intrépida Juventude

運命の大波よこい！僕はそれに力の限り挑むのだ！不屈の青春像を描く文藝巨篇
山本豊三、島かおりのベスト・コンビで贈る待望の続篇！



松竹カラ―総天然色

II 続次郎物語 II

若き日の怒り

監督 野崎正郎

入場 五歳

川津 祐介、伊藤雄之助、井川 邦子、笠 智衆

Acompanha Complemento Nacional



コンセイロ・フルタード
街 105 電話 34・3202

コロンビア唯一の本格的江戸前「にぎり鮎」は定評ある「翁壽し」
◇支那そば、おでん
つまみもの

Dr. Sergio Ryuso Dohi
医学博士 土肥セルジオ
一般内科外科・聖市医大助教授
診察時間 14時より17時まで

Viaduto Nove de Julho, 181
7º and. s/705 - Tel. 35-9620

オ・エスタード新聞社前

CREME - MODAN

モダンクリーム

— BREVE —

Arco Iris na Primavera



激情の恋、純情の恋、可憐な恋、三人姉妹それぞれの女心が、あなたの心を深く揺り動かす川端文学の映畫化！

「あなたの乳房に似せた銀の器をつくりたい、その器に別れの酒をくもう」雲流るゝ果てに消え去つた恋人の熱いさゝやきがあの虹の向うにききようも聞える……



虹
いくたび

原作 川端康成
監督 島耕二

上原 謙、京マチ子、若尾文子、川上康子、川崎敬三、川口 浩、船越英二

暖いお気持ち あたたか あなた うつく の 美しい 夢

毛糸編は きも あ な た う つ き の う つ き の う つ き

不二式自動編物機

リビスステーションで年中無休、無料講習も聞いております

Maquinas Tricot F.G.Y. Ltda.

RUA GALVÃO BUENO, 65. SÃO PAULO TEL. 35.2604

より暖くいたします

合資会社 不二會

